



# Anleitung zum Ausfüllen: FORMULAR FÜR DEN QR-CODE ZUR EINREISE NACH SPANIEN

## WICHTIG FÜR IHRE EINREISE NACH SPANIEN

Jeder Gast ist verpflichtet, vor der Anreise zum Flughafen das deutschsprachige Formular im **Spain Travel Health Portal** zur Gesundheitskontrolle online auszufüllen. Dies kann auch über die kostenfreie SpTH-App erfolgen. Ein manuell ausgefülltes Formular wird von den spanischen Behörden nicht anerkannt. Daraufhin erhalten Sie einen QR-Code, den Sie auf Ihrem Mobiltelefon oder ausgedruckt bereits am Flughafen-Check-in in Deutschland und ggf. bei der Ankunft in Spanien vorlegen müssen. Spain Travel Health (SpTH) ist das Hygiene- und Gesundheitsprogramm der spanischen Regierung.

## DAS WICHTIGSTE IM ÜBERBLICK

### 1 AB 72 STUNDEN VOR REISEBEGINN SICHERHEITSCODE BEANTRAGEN

Da eine nachträgliche Änderung Ihrer Registrierung nicht möglich ist, beantragen Sie den Sicherheitscode bitte erst ab 72 Stunden vor Reisebeginn, wenn die finalen Flugdaten vorliegen.

Online-Formular auf der Internetseite [www.spth.gob.es](http://www.spth.gob.es) oder die kostenfreie SpTH-App aufrufen

- Sie erhalten einen Sicherheitscode per E-Mail

### 2 AB 48 STUNDEN VOR ANKUNFT IN SPANIEN QR-CODE BEANTRAGEN

Hinweis: Schritt 2 ist erst ab 48 Stunden vor Ankunft in Spanien möglich.

Loggen Sie sich mit Ihrem Sicherheitscode auf [www.spth.gob.es](http://www.spth.gob.es) oder in der SpTH-App ein und beantworten Sie die Gesundheitsfragen.

- Sie erhalten einen QR-Code
- QR-Code auf dem Smartphone speichern oder ausgedruckt mitnehmen
- Abreise Deutschland: QR-Code am Flughafen-Check-in vorzeigen
- Ankunft Spanien: Während der Einreise werden Kontrollen durchgeführt

Jeder Reisende, Kinder eingeschlossen, benötigt für eine Reise nach Spanien ein eigenes Formular und einen QR-Code. Sie sind verpflichtet, den QR-Code bei der gesundheitsbehördlichen Kontrolle am Flughafen vorzuzeigen.

#### Technische Probleme beim Ausfüllen des Online-Formulars?

- Gegebenenfalls ist es hilfreich, das Online-Formular in einem anderen Internetbrowser zu öffnen, z. B. Microsoft Edge.
- Bei technischen Problemen im Spain Travel Health Portal senden Sie bitte eine E-Mail mit einem Screenshot der Fehlermeldung an [spth@sanidad.gob.es](mailto:spth@sanidad.gob.es). Bitte geben Sie im Betreff der Mail auch an, ob Sie den Webdienst oder die mobile App verwendet haben. AIDA Cruises hat keinen Einfluss auf das Registrierungsverfahren.

# WIR HELFEN IHNEN BEIM AUSFÜLLEN



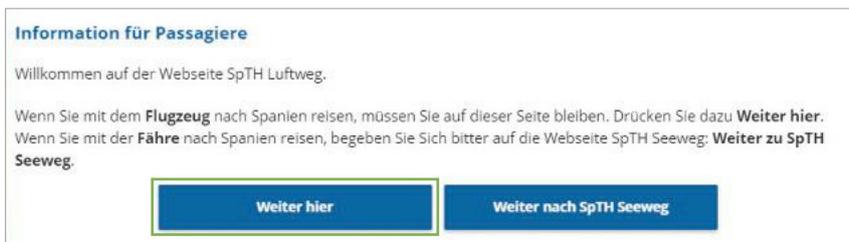
## 1 INTERNETSEITE „SPAIN TRAVEL HEALTH PORTAL“ AUFRUFEN

Die Adresse lautet [www.spth.gov.es](http://www.spth.gov.es). Oben rechts auf der Startseite können Sie Ihre bevorzugte Sprache auswählen.



## 2 FORMULAR AUSWÄHLEN

Klicken Sie auf den entsprechenden Button.



Bitte wählen Sie das für Ihre Reise passende Formular aus.





# WIR HELFEN IHNEN BEIM AUSFÜLLEN



## 5 WEITERE BEARBEITUNG DES FORMULARS

Sie können jederzeit mit der weiteren Bearbeitung des Formulars starten.

**Wichtig:** Die gesundheitsbezogenen Fragen sowie Fragen zu Ihrem Aufenthalt vor der Reise können Sie frühestens 48 Stunden vor Ihrer Ankunft in Spanien beantworten und anschließend das Formular abschließen.

Geben Sie den Sicherheitscode in folgendem Fenster ein. Sollte sich dieses Fenster nicht öffnen, nutzen Sie den Link in Ihrer E-Mail.

The screenshot shows a web form titled "SPTH" (Spain Travel Health) with a blue header. The form contains the following elements:

- Input field for "Reisepassnummer, Personalausweisnummer oder ID \*"
- Input field for "Sicherheitscode \*"
- A CAPTCHA section with the text "Ich bin kein Roboter." and a small image of a robot.
- A large blue button labeled "Fortsetzen".
- A text block on the right side of the form providing legal information: "Sie haben eine E-Mail von der Adresse spaintravelhealth-no-reply@spth.gob.es erhalten, Betreff: Spain Travel Health: Registrierung Formular. In dieser E-Mail haben wir Ihnen den Code für das Formular und einen Link für den direkten Zugriff auf das Formular gesendet. Ihre personenbezogenen Daten werden gemäß der Verordnung (EU) 2016/679 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. April 2016 zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung ihrer personenbezogenen Daten, zum freien Datenverkehr und dem Organgesetz 3/2018 vom 5. Dezember über den Schutz personenbezogener Daten und die Gewährleistung digitaler Rechte und anderer verwandter Regelungen verarbeitet. Die Daten sind Eigentum des Gesundheitsministeriums. Weitere Informationen finden Sie auf Datenbehandlung."

## 6.1 PERSÖNLICHE ANGABEN

Bitte füllen Sie im nächsten Fenster alle persönlichen Angaben aus.

Die Angabe „Stockwerk/Wohnungsnummer“ ist zwingend notwendig, um fortzufahren.

The screenshot shows a web form titled "Schritt 1: Persönliche Angaben" (Step 1: Personal Information) with a light blue header. The form contains the following elements:

- Section "Persönliche Angaben" (Personal Information) with fields for:
  - Nachname \* (Last Name): Mustermann
  - Vorname \* (First Name): Herr
  - Sex: Radio buttons for Männlich (Male) and Weiblich (Female)
  - Reisepassnummer, Personalausweisnummer oder ID \* (Passport/ID Number): T11000129
  - Persönliche Mobilfunknummer \* (Mobile Number): Includes a dropdown for "Vorwahl" (Country Code) and an input field.
  - Andere Telefonnummer (Other Phone Number): Includes a dropdown for "Vorwahl" and an input field.
  - E-Mail-Adresse \* (Email Address): Input field.
- Section "Ständige Anschrift" (Permanent Address) with fields for:
  - Straße und Hausnummer \* (Street and House Number): Input field.
  - Stockwerk/Wohnungsnummer \* (Floor/Apartment Number): Input field.
  - Land \* (Country): Dropdown menu with "Wählen Sie eine Option" (Select an option).
  - Bundesstaat / Provinz \* (State/Province): Input field.
  - Ort \* (City): Input field.
  - Postleitzahl (Postal Code): Input field.
- A large blue button labeled "Speichern und weiter" (Save and continue).

# WIR HELFEN IHNEN BEIM AUSFÜLLEN



## 6.2 ANGABEN ZUR REISE

Nachdem Sie gespeichert haben, folgt Schritt 2.

Hinweis: Schritt 2 ist erst ab 48 Stunden vor Ankunft in Spanien möglich.

Auf dieser Seite werden Sie u. a. aufgefordert, Ihre Sitzplatznummer im Flugzeug anzugeben. Sollten Sie keinen Sitzplatz reserviert haben, geben Sie bitte einfach eine fiktive Sitzplatznummer ein. Das erforderliche Format ist: 1A bis 99L.

Für Ihre Kanaren-Reise geben Sie im Feld „Ort“ den Hafen Las Palmas in der unten abgebildeten Schreibweise an. Für Ihre Reise ab Mallorca geben Sie bitte im Feld „Ort“ den Hafen Palma an.

### Schritt 2: Angaben zur Reise

Auskunft zum Flug nach Spanien

Fluggesellschaft*	Flugnummer
EUROWINGS GMBH	EW7580
Sitzplatznummer	Ankunftsdatum
	2021-07-27

Anschrift Aufenthalt: Geben Sie nur den Ort an, den Sie zuerst besuchen.

Hotelname (falls zutreffend)	Straße und Hausnummer
Stockwerk /Wohnungsnummer	Autonome Gemeinschaft / Stadt*
	Balears, Illes
Provinz	Ort*
Wählen Sie eine Option	Palma
Postleitzahl	

Bitte markieren, falls diese Anschrift die ständige Anschrift während Ihres Aufenthaltes im Land ist

**Autonome Gemeinschaft /Stadt\*:**

„Canarias“ bzw.  
„Baleares, Illes“

**Ort\*:**

„Palmas de Gran Canaria, Las“ bzw.  
„Palma“

\* Pflichtfelder

## 6.3 REISEVORGESCHICHTE

Nachdem Sie gespeichert haben, folgt Schritt 3.

Schritt 3 können Sie frühestens 48 Stunden vor Ihrer Anreise bearbeiten.

### Schritt 3: Reisevorgeschichte

Bitte geben Sie das Startland Ihrer Reise an \*

Wählen Sie eine Option

Bitte geben Sie alle Länder an, die Sie in den vergangenen 14 Tagen bereist oder durchreist haben

Wählen Sie eine Option

Wählen Sie eine Option

Wählen Sie eine Option

Wählen Sie eine Option

Land hinzufügen

Reisegrund. Bitte wählen Sie eine Option

Tourismus  Arbeit/Geschäftlich  Familienbesuch  Besonderer Grund  Zusammenarbeit  Sonstige

# WIR HELFEN IHNEN BEIM AUSFÜLLEN



## 6.4 GESUNDHEITSFRAGEBOGEN

Nachdem Sie gespeichert haben, folgt Schritt 4.

Bitte beantworten Sie die Gesundheitsfragen wahrheitsgemäß und laden Sie Ihren Impf-, Genesenen- oder Testnachweis im vorgegebenen Feld hoch.

Wenn es Ihnen nicht möglich ist, Ihr Zertifikat digital hochzuladen, wählen Sie das grün umrandete Feld aus.

### Schritt 4: Gesundheitsfragebogen

**Gesundheitsfragebogen**

**Für die Einreise nach Spanien zwingend erforderlich**  
IN ZUSAMMENHANG MIT DEM DURCH COVID-19 ERKLÄRTEN GESUNDHEITLICHEN NOTSTAND ist es unerlässlich, dass Sie die folgenden Fragen beantworten. Falls notwendig, wird bei Ihrer Ankunft eine medizinische Untersuchung durchgeführt.

Hatten Sie in den letzten 14 Tagen Kontakt mit einer nachweislich am neuen Coronavirus (COVID-19) erkrankten Person? \*

Ja  Nein

Wählen Sie den Typ des Zertifikats, das Sie haben \*

EU COVID Digitales Zertifikat  
 Sonstiges Zertifikat

EU-Digitales COVID-Zertifikat auswählen

**Datei auswählen** Akzeptierte daten: PDF, PNG, JPG, SVG, GIF und JPEG.

Grund für das Zertifikat \*

Impfung  
 Diagnostischer Test  
 Wiederherstellung

Wählen Sie hier nur wenn Sie nicht in der Lage sind, die Datei Ihres digitalen EU COVID-Zertifikats hochzuladen, können Sie das Formular für die Art des Zertifikats (Impfung, diagnostischer Test, Wiederherstellung) ausfüllen, das Sie haben, indem Sie diese Option wählen. BEACHTEN Sie, dass Sie, wenn Sie diese Bescheinigung manuell hinzufügen, bei der Ankunft am Flughafen einer Dokumentenprüfung unterzogen werden können, mit den damit verbundenen Verzögerungen.

Folgende Felder erscheinen nur, wenn Sie Ihr Zertifikat nicht hochladen konnten. Bitte füllen Sie alle Felder wahrheitsgemäß aus. Wenn Sie mit zwei unterschiedlichen Impfstoffen (Kreuzimpfung) geimpft wurden, geben Sie im Feld „Verabreichter Impfstoff“ den Impfstoff Ihrer Zweitimpfung an.

Grund für das Zertifikat \*

Impfung  
 Diagnostischer Test  
 Wiederherstellung

EU COVID-Impfbescheinigung Informationen ⓘ

Nachname \*  Vorname \*

Geburtsdatum \*

Verabreichter Impfstoff \*  Datum, an dem Sie den vollständigen Impfplan erhalten haben \*

Land der Impfung \*

**Zertifikat validieren**

# WIR HELFEN IHNEN BEIM AUSFÜLLEN



## 7 FAST FERTIG

Sollten Sie unter 6.2 noch keine Sitzplatznummer angegeben haben, werden Sie nun noch einmal dazu aufgefordert, die Nummer einzutragen. Sollten Sie keinen Sitzplatz reserviert haben, geben Sie bitte einfach eine fiktive Sitzplatznummer ein. Das erforderliche Format ist: 1A bis 99L.

Bitte stimmen Sie per Häkchen zu und klicken Sie auf „Prozess beenden“.

### Schritt 5: Verantwortlichkeitserklärung

Sollten bei mir in den 14 Tagen nach meiner Einreise in Spanien Symptome einer akuten Atemwegsinfektion (Fieber, Husten oder Atemschwierigkeiten) auftreten, verpflichte ich mich, mich an meinem Domizil oder Wohnort zu isolieren, eine Selbstüberwachung der Coronavirus-Symptome durchzuführen und telefonisch die zuständige Gesundheitsbehörde zu informieren.

Ich verpflichte mich dazu, die von der Gesundheitsbehörde gegebenen Anweisungen und Maßnahmen einzuhalten.

Hiernach bestätige ich die Wahrfähigkeit der von mir gemachten Angaben.

Bitte als Zeichen der Zustimmung markieren \*

Durch Akzeptieren bestätigen Sie, dass die Antworten in diesem Fragebogen der Wahrheit entsprechen, und dass alle in der Datenschutzerklärung aufgeführten Bedingungen erfüllt sind.

**Prozess beenden**

## 8 FORMULAR AUSGEFÜLLT

Nachdem Sie das Formular erfolgreich ausgefüllt haben, erhalten Sie eine abschließende Meldung.

### Formular korrekt ausgefüllt

Ihr Formular wurde erfolgreich gespeichert.

Wir danken Ihnen, dass Sie sich die Zeit zum Ausfüllen dieses Formulars genommen haben. In Kürze erhalten Sie eine E-Mail mit dem QR-Code, der erforderlich ist, um die Kontrolle am Zielflughafen zu passieren.

**Denken Sie daran, den QR-Code auf Ihr Mobiltelefon herunterzuladen oder ihn auf Papier auszudrucken, um ihn bei Ihrer Ankunft in Spanien verfügbar zu haben.**

Sie können es auch herunterladen, indem Sie auf einen der folgenden Punkte klicken:

**PDF Format** **Wallet Format** 

Wir wünschen Ihnen eine gute Reise und einen schönen Aufenthalt in Spanien.

#### GESUNDHEITSEMPFEHLUNG

BITTE DENKEN SIE DARAN, DASS SIE FÜR DIE REISE NACH SPANIEN DAS BEIM AUSFÜLLEN DES FORMULARS ANGEGEBENE ODER BEREITGESTELLTE AKKREDITIERUNGSDOKUMENT/ZERTIFIKAT MITBRINGEN MÜSSEN. KINDER UNTER 12 JAHREN MÜSSEN DIESE BESCHEINIGUNG NICHT VORLEGEN.

**Finalisieren**

# WIR HELFEN IHNEN BEIM AUSFÜLLEN



## 9 FERTIG

Zum Abschluss erhalten Sie Ihren QR-Code per E-Mail.

Sollten Sie als Familie/Gruppe reisen, erhalten Sie für jeden Mitreisenden einen eigenen QR-Code.

**SpTH**

Hallo!

Sie haben Ihr gesundheitsbehördliches Formular (FCS) ordnungsgemäß ausgefüllt.

**BITTE BEACHTEN SIE, dass Sie bei Reisen nach Spanien das Ihrem ausgefüllte des formulars angegebene oder beigebrachte nachweisdokument/bescheinigung mit sich führen müssen. Minderjährige bis zu einem Alter von 12 Jahren sind von der verpflichtung der vorlage eines solchen nachweises ausgenommen. Es ist möglich, dass bei der Einreise nach Spanien ein diagnostischer test durchgeführt wird.**

In dieser Nachricht erhalten Sie den zu Ihrer Reise gehörigen QR-Code.

Wenn Sie die QR-Daten ändern möchten, können Sie dies unter der Adresse <http://spth.gob.es/modifqr> tun.

Sie müssen dieses Dokument unbedingt bei der gesundheitsbehördlichen Kontrolle am Zielflughafen vorzeigen können. Sie können es ausdrucken oder an Ihrem Smartphone anzeigen lassen. Dieses Dokument ist personenbezogen und nicht übertragbar. Sie sind für die Richtigkeit der gemachten Angaben, die Bestandteil dieses Dokuments bzw. QR sind, sowie für dessen Verwahrung verantwortlich. Wir empfehlen, das Dokument/ den QR-Code nach der Vorlage an der gesundheitsbehördlichen Kontrolle am Flughafen zu zerstören bzw. zu löschen.

Sie müssen den Anweisungen des Personals bei der gesundheitsbehördlichen Kontrolle am Flughafen stets Folge leisten.

**Wichtig:** Bitte drucken Sie den QR-Code aus oder speichern Sie diesen auf Ihrem Smartphone ab.

Sie sind verpflichtet, den QR-Code bei der gesundheitsbehördlichen Kontrolle am Flughafen vorzuzeigen.



**QR-Code**



Formular-ID  
97959487-b9cb-4d64-bdf0-a843ac614dc8

Ankunftsdatum	Flugnummer	Sitznummer
26/11/2020	EW7760	3b

Vor- und Nachname des Passagiers  
**Herr  
Mustermann**

Reisepass / Ausweisnummer  
T11000129

Dieses Dokument ist personenbezogen und nicht übertragbar. Die Vorlage bei der gesundheitsbehördlichen Kontrolle am Zielflughafen ist zwingend vorgeschrieben. Sie müssen die Anweisungen des bei der Kontrolle anwesenden Personals stets einhalten. Sie sind für die Richtigkeit der gemachten Angaben, die Bestandteil dieses Dokuments sind, sowie für dessen Verwahrung verantwortlich. Wir empfehlen, das Dokument nach der Vorlage an der gesundheitsbehördlichen Kontrolle am Flughafen zu zerstören.

BITTE BEACHTEN SIE: Wenn Sie nach Spanien reisen, verpflichten Sie sich, die von der Gesundheitsbehörde angeordneten Anweisungen und Maßnahmen zu befolgen. Sie verpflichten sich außerdem, die von dieser Behörde festgelegten Hygiene- und Gesundheitsschutzmaßnahmen zu befolgen. Diese können Sie auf dem Webaufruf des spanischen Gesundheitsministeriums einsehen.

Insbesondere verpflichten Sie sich, sich selbst in Ihrer Unterkunft/Wohnort zu isolieren, die Coronavirus-Symptome an sich selbst zu überwachen und telefonisch die für Ihren Aufenthaltsort zuständige Gesundheitsbehörde zu kontaktieren, falls Sie innerhalb von 14 Tagen nach Ihrer Ankunft in Spanien Symptome einer akuten Atemwegsinfektion (Fieber, Husten oder Atemschwierigkeiten) aufweisen sollten.

Für weitergehende Informationen und Informationen über die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten begeben Sie sich bitte auf das Portal SpTH ([spth.gob.es](http://spth.gob.es)) oder laden die für Android oder iPhone verfügbare Mobil-App "SpTH" herunter.

